

STAINLESS NECK SIZING DIES - 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE

Designed so the user can control and/or change the amount of neck sizing the cartridge case receives. Uses interchangeable sizing bushings that size the outside of the case neck. The conventional expander is eliminated, improving concentricity and prolonging brass life. ****NECK DIE BASE SOLD SEPARATELY****
The die is used with an Arbor Press. Sizes the neck to 3/16" from the mouth end, a practice many shooters prefer. Bushings not included. Dies include a decapping rod.



Attributes

- Name: 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749006700
- Mfr. No.: SND-243W
- Cartridge: 243 Winchester, 260 Remington
- Die Style: Neck Sizing Dies
- Delivery weight: 0.272kg
- Shipping height: 30mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 104mm
- UPC: 815145023483

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung von STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Stainless Neck Sizing Dies 243 Winchester Bushing Neck Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Dimensionnement de Col en Acier Inoxydable L.E. Wilson 243 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo di STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania matrycy szyjki L.E. WILSON 243 Winchester](#)
- [Suomi: STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE Turvallisuuohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání matrice pro sizing krčku STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung von STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE entschieden hast. Diese Matrize wurde entwickelt, um die Nackenvergrößerung von Patronenhülsen zu kontrollieren und zu ändern. Bitte beachte die folgenden Sicherheitshinweise, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwende die Matrize nur mit kompatiblen Patronen und Hülsen.
- Halte die Matrize und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Informiere dich über die Sicherheitsrichtlinien für die Verwendung von Werkzeugen und Maschinen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Risiko von Verletzungen:** Verwende immer Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Richtige Handhabung:** Achte darauf, dass die Matrize sicher an der ArborPresse befestigt ist, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- **Keine Überlastung:** Vermeide es, die Matrize über ihre Spezifikationen hinaus zu belasten, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Verwendung von Buchsen:** Buchsen sind nicht im Lieferumfang enthalten. Stelle sicher, dass du die richtigen Buchsen für deine Anwendung verwendest.
- **Entkappungsstift:** Achte darauf, dass der Entkappungsstift korrekt eingesetzt ist, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass deine ArborPresse in gutem Zustand ist.
- Überprüfe, ob du die passenden Buchsen für deine Matrize hast.

2. Installation:

- Befestige die Matrize sicher an der ArborPresse.
- Stelle sicher, dass der Entkappungsstift korrekt eingesetzt ist.

3. Verwendung:

- Führe die Patronenhülse in die Matrize ein.
- Betätige die ArborPresse gleichmäßig, um den Nacken der Hülse zu vergrößern.
- Überprüfe das Ergebnis regelmäßig, um sicherzustellen, dass die gewünschte Größe erreicht wird.
- Entferne die Hülse vorsichtig nach dem Prozess.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Matrize und alle nicht mehr benötigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Werkzeugen.
- Achte darauf, dass keine Teile in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit immer an erster Stelle steht. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Verwendung der STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for Stainless Neck Sizing Dies 243 Winchester Bushing Neck Die

Introduction

Thank you for choosing the Stainless Neck Sizing Dies 243 Winchester Bushing Neck Die. This product is designed to help you control the neck sizing of your cartridge cases, enhancing the performance and longevity of your brass. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as described in the product specifications.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when handling and using the die.
- Keep the product out of reach of children and pets to prevent accidental injuries.
- Regularly inspect the die and associated equipment for any signs of damage or wear before use.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of reloading equipment and ammunition.

Specific Safety Precautions for Use

- **Risk of Injury:** Improper use of the neck sizing die can lead to personal injury. Always handle the die with care.
- **Hazardous Materials:** Be aware that reloading involves the use of materials that can be hazardous. Follow all safety guidelines for handling these materials.
- **Tool Compatibility:** Ensure that the die is compatible with your Arbor Press. Using the wrong tools can lead to malfunction or injury.
- **Sizing Bushings:** The die uses interchangeable sizing bushings. Ensure that you select the correct bushing for your cartridge.
- **Decapping Rod:** The die includes a decapping rod. Use it according to the instructions to avoid damaging the die or causing injury.
- **Work Area:** Maintain a clean and organized work area to prevent accidents and ensure safe handling of materials.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials, including the die, Arbor Press, and appropriate sizing bushings.
- Ensure your work area is clean and free from distractions.

2. Installing the Die:

- Securely mount the die in your Arbor Press according to the manufacturer's instructions for the press.
- Verify that the die is properly aligned and tightened to prevent movement during operation.

3. Selecting Sizing Bushings:

- Choose the appropriate sizing bushing for the 243 Winchester cartridge. The bushing should fit snugly within the die.
- Insert the bushing into the die and ensure it is seated correctly.

4. Neck Sizing Process:

- Place the cartridge case into the die.
- Operate the Arbor Press to size the neck of the cartridge case to the desired dimension (3/16" from the mouth end).
- Remove the sized cartridge case from the die and inspect it for any signs of damage.

5. PostUse Care:

- Clean the die and bushings after each use to prevent corrosion and maintain performance.
- Store the die and bushings in a safe, dry location away from moisture and direct sunlight.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable equipment in accordance with local regulations for hazardous materials.
- Recycle metal components where possible, and ensure that any waste materials are disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For inquiries regarding safety, usage, or product support, please contact your local distributor or visit the manufacturer's website. Ensure you have the product details and any relevant information ready for a swift response.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your Stainless Neck Sizing Dies 243 Winchester Bushing Neck Die. Always prioritize safety and compliance with local regulations. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Die de Cuello de Sizing de Acero Inoxidable L.E. Wilson para el cartucho 243 Winchester. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte un control preciso sobre el sizing del cuello de tus cartuchos. Asegúrate de seguir todas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro:** Este producto está diseñado para su uso con prensas Arbor. Asegúrate de seguir las instrucciones del fabricante para el uso de la prensa.
- **Peligros Potenciales:** El uso incorrecto del die puede resultar en un mal funcionamiento del cartucho. Siempre verifica el dimensionamiento antes de usar.
- **Audiencia Específica:** Este producto no está destinado a ser utilizado por niños. Mantén el die fuera del alcance de los menores.
- **Revisiones de Seguridad:** Mantente informado sobre cualquier actualización de seguridad o retiro de producto a través de la plataforma de Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Verifica el Estado del Producto:** Antes de usar el die, asegúrate de que esté en buen estado y libre de daños.
- **Uso de Bujes:** Recuerda que los bujes no están incluidos. Asegúrate de adquirir los bujes adecuados para el cartucho que estás utilizando.
- **Evita el Contacto Directo:** No toques el die con las manos húmedas o sucias para evitar contaminaciones.
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes al manipular el die y los cartuchos para protegerte de lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa Arbor esté apagada y desconectada.
- Fija el die en la prensa siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté bien ajustado y alineado.

2. Uso del Die:

- Inserta un cartucho en el die.
- Aplica presión de manera uniforme para dimensionar el cuello del cartucho.
- Retira el cartucho del die y verifica el dimensionamiento.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die después de cada uso para evitar acumulación de residuos.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- **Descarte del Producto:** Cuando ya no necesites el die, asegúrate de desecharlo de manera responsable. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal.

- **Reciclaje:** Considera reciclar el die si es posible, siguiendo las pautas de reciclaje de tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre seguridad o más información sobre el uso del producto, contacta con el fabricante o distribuidor autorizado.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y directrices para disfrutar de una experiencia segura y satisfactoria con tu Die de Cuello de Sizing L.E. Wilson.

Guide de Sécurité pour les Dies de Dimensionnement de Col en Acier Inoxydable L.E. Wilson 243 Winchester

Introduction

Merci d'avoir choisi les Dies de Dimensionnement de Col en Acier Inoxydable L.E. Wilson pour votre rechargement de munitions. Ce produit est conçu pour vous aider à contrôler la dimension du col de vos étuis de cartouche. Pour garantir une utilisation sécurisée et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement à des fins de rechargement de munitions.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de rechargement pour éviter les accidents.
- Ne modifiez pas le produit de manière non autorisée.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de sécurité, lors de la manipulation de matériel de rechargement.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation d'un Presse Arbor** : Le die doit être utilisé avec un presse Arbor spécifiquement conçu pour ce type de produit.
- **Dimensionnement Précis** : Dimensionnez le col à 3/16" depuis l'extrémité de la bouche pour éviter les problèmes de concentricité.
- **Bagues de Dimensionnement** : Les bagues de dimensionnement ne sont pas incluses. Assurez-vous d'utiliser des bagues compatibles et en bon état.
- **Tige de Découpage** : Utilisez toujours la tige de déculottage fournie avec le die pour un fonctionnement optimal.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixez le die dans le presse Arbor selon les instructions du fabricant du presse.
- Assurez-vous que le die est correctement aligné pour éviter les erreurs de dimensionnement.

2. Utilisation du Die :

- Insérez un étui de cartouche dans le die.
- Appliquez une pression uniforme sur le presse Arbor pour dimensionner le col de l'étui.
- Vérifiez régulièrement la dimension du col pour garantir la conformité.

3. Entretien :

- Nettoyez le die après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus.
- Inspectez régulièrement le die et les bagues pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales pour l'élimination appropriée des outils de rechargement et des

matériaux associés.

- Si le produit est endommagé, contactez un centre de recyclage local pour obtenir des conseils sur l'élimination.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour les questions de sécurité.

Conclusion

En suivant ces lignes directrices et précautions, vous pouvez assurer une expérience de rechargement sécuritaire et efficace. Restez informé des mises à jour concernant la sécurité des produits et n'hésitez pas à signaler tout produit potentiellement dangereux aux autorités compétentes.

Guida alla Sicurezza per l'Utilizzo di STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE

Introduzione

Benvenuto nella guida alla sicurezza per l'utilizzo del STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE. Questo documento è progettato per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto, in conformità con le normative europee sulla sicurezza dei prodotti. Ti invitiamo a leggere attentamente le informazioni contenute in questa guida.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente sicuro e ben illuminato.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Leggi sempre le istruzioni prima dell'uso e segui le indicazioni fornite.
- Non utilizzare il prodotto in modo improprio o per scopi diversi da quelli previsti.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante il processo di dimensionamento per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Assicurati che l'Arbor Press sia stabile e sicura durante l'uso del die.
- Non forzare il die oltre le sue capacità specifiche; segui le raccomandazioni del produttore per evitare danni o incidenti.
- Controlla regolarmente il die e le bussole per segni di usura o danni e sostituiscili se necessario.
- Evita di lavorare in condizioni di affaticamento o distrazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati di avere a disposizione tutte le attrezzature necessarie, inclusa l'Arbor Press e l'asta di decapping.
- Verifica che il die e le bussole siano puliti e privi di detriti.

2. Installazione del Die:

- Fissa il die all'Arbor Press seguendo le istruzioni specifiche del produttore.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente per garantire un funzionamento efficiente.

3. Utilizzo del Die:

- Posiziona il bossolo nel die, assicurandoti che sia correttamente allineato.
- Aziona l'Arbor Press per dimensionare il collo del bossolo a 3/16" dalla bocca.
- Rimuovi il bossolo e verifica che il dimensionamento sia conforme alle tue specifiche.

4. Manutenzione:

- Pulisci il die e le bussole dopo ogni utilizzo per mantenere la loro funzionalità.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali utilizzati e del prodotto stesso.
- Non smaltire il prodotto in modo irresponsabile; considera il riciclaggio se possibile.
- Consulta le autorità locali per informazioni specifiche sullo smaltimento dei materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altri dettagli pertinenti per ricevere assistenza.

Grazie per aver scelto il STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuisce a garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania matrycy szyjki L.E. WILSON 243 Winchester

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy szyjki L.E. WILSON 243 Winchester. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o precyzyjnym rozmiarowaniu szyjek łusek naboju. Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne użytkowanie produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj się do instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w tym dokumencie.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia produktu odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj matrycy szyjki tylko z prasą Arbor.
- Nie używaj uszkodzonych lub zużytych części.
- Zawsze zakładaj odpowiednie okulary ochronne podczas pracy z produktem.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i czyste.
- Nie dotykaj ruchomych części podczas pracy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa Arbor jest wyłączona przed instalacją.
- Przymocuj matrycę szyjki do prasy zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Sprawdź, czy matryca jest prawidłowo zamocowana i stabilna.

2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę naboju w matrycy szyjki.
- Ustaw odpowiednią wysokość prasy, aby uzyskać pożądaną rozmiar szyjki.
- Naciśnij uchwyt prasy, aby rozmiarować szyjkę łuski.
- Po zakończeniu procesu, sprawdź jakość rozmiaru szyjki.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ognia ani nie wystawiaj go na działanie wysokich temperatur.
- Upewnij się, że wszelkie części, które mogą być niebezpieczne, są odpowiednio zabezpieczone przed utylizacją.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub odwiedź stronę internetową producenta.

STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243

WINCHESTER BUSHING NECK DIE

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin Stainless Neck Sizing Dies tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeää tietoa tuotteen turvallisesta käytöstä ja huollosta. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössä vain asianmukaisilla työkaluilla ja ympäristöissä.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset vaarallisia tuotteita tai onnettomuuksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytät tuotetta vain Arbor Pressin kanssa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Käytä vain L.E. Wilsonin suosittelemaa lisävarustetta, kuten kaulakuoletta, joka myydään erikseen.
- Varmista, että kaulan koko on säädetty oikein ennen käyttöä.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestettynä, jotta vältetään onnettomuudet.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että Arbor Press on turvallisesti kiinnitetty ja vakaa.
- Asenna neck die Arbor Pressiin valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Sääda kaulan koko 3/16" etupään suulta käyttäen vaihdettavia koon säätöholkkeja.
- Varmista, että holkit ovat kunnolla kiinnitettynä ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta rauhallisesti ja vältä liiallista voimaa, joka voi vahingoittaa tuotetta tai aiheuttaa onnettomuuden.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan käytä asianmukaista kierrätys tai vaarallisen jätteen keräysjärjestelmää.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet tuotteen hävittämiseksi turvallisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä L.E. Wilsonin asiakaspalveluun. Varmista, että sinulla on tuote ja

sen malli valmiina, kun otat yhteyttä.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön L.E. Wilsonin Stainless Neck Sizing Dies tuotteelle. Kiitos, että valitsit meidät!

Säkerhetsinstruktioner för STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE

Introduktion

Tack för att du valt STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BUSHING NECK DIE. Denna produkt är utformad för att ge användaren möjlighet att kontrollera och justera halsstorleken på patronhylsor. För att säkerställa en säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick och fri från skador.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du hanterar denna produkt.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Använd produkten endast med en Arbor Press för att säkerställa korrekt funktion.
- Justera alltid halsstorleken med försiktighet för att undvika skador på hylsorna.
- Använd inte produkten om du är osäker på hur den ska användas.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av hals die base (säljs separat):

- Fäst hals die base på Arbor Press enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att alla delar är ordentligt åtdragna innan användning.

2. Användning av STAINLESS NECK SIZING DIES:

- Placera en patronhylsa i hals die.
- Justera storleken med hjälp av de utbytbara storleksbussningarna.
- Tryck ner handtaget på Arbor Press för att genomföra justeringen.
- Kontrollera den justerade hylsan för att säkerställa att den har önskad halsstorlek.
- Rengör och inspektera produkten efter användning för att säkerställa långvarig prestanda.

Avfallshantering

- Avfall och trasiga delar av produkten ska hanteras enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Det är viktigt att ha tillgång till EUbaserad kontaktinformation för säkerhetsfrågor.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är av största vikt.

Návod k bezpečnému používání matrice pro sizing krčku STAINLESS NECK SIZING DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili matrice pro sizing krčku STAINLESS NECK SIZING DIES od společnosti L.E. WILSON. Tento produkt je navržen tak, aby vám umožnil ovládat a měnit množství rozšíření krčku nábojnice. Je důležité řídit se následujícími bezpečnostními pokyny pro zajištění bezpečného a efektivního používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán v souladu s pokyny výrobce.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při manipulaci s nábojnici a střelnými materiály dodržujte příslušné bezpečnostní standardy a předpisy.
- Před použitím matrice se ujistěte, že je v dobrém stavu a neobsahuje žádné viditelné poškození.
- V případě podezření na nebezpečný produkt nebo nehodu informujte příslušné úřady.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím matrice si důkladně přečtěte tento návod.
- Používejte matrice pouze s Arbor Press, jak je doporučeno.
- Při nastavování rozšíření krčku dbejte na to, abyste dodržovali doporučené rozměry (3/16" od ústí).
- Při výměně rozšiřovacích pouzder dodržujte pokyny výrobce pro správnou instalaci.
- Nikdy nepoužívejte matrice, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Příprava:** Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje a vybavení.
2. **Instalace:**
 - Upevněte matrice do Arbor Press podle pokynů výrobce.
 - Ujistěte se, že je matrice pevně a bezpečně uchycena.
3. **Použití:**
 - Vložte nábojnici do matrice a nastavte požadované rozšíření krčku.
 - Pomalu a rovnoměrně stiskněte Arbor Press, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.
 - Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z matrice.
4. **Údržba:**
 - Po každém použití matrice ji důkladně vyčistěte a zkontrolujte na poškození.
 - Uložte matrice na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci matrice dodržujte místní předpisy a zákony o odpadech.
- Pokud je matrice poškozená, zvažte její recyklaci nebo kontaktujte místní středisko pro ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti produktu nebo pro další informace se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo výrobku a další relevantní informace.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich produktů. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání matrice pro sizing krčku.